



Association VIETNAM FRANCE ECHANGES (VFE)
HỘI TUONG THÂN VIỆT PHÁP
21, Rue De la Marjolaine 14670 TROARN
Tél. 06.60.65.22.38 Email: danielle.livet@free.fr

Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire du 28 Novembre 2019

Le 28 novembre 2019 à 14h30, les membres de l'Association *Vietnam France Echanges (VFE)*, dont le siège social est situé –21, rue de la Marjolaine-14670-TROARN, se sont réunis en Assemblée Générale annuelle ordinaire à la Salle St Hilaire de Montigny le Bretonneux au 5 rue St Martin sur convocation du 29 octobre 2019 conformément aux dispositions des statuts.

Il a été dressé une feuille d'émargement qui a été signée par chaque membre présent, au moment de son entrée en séance, tant à titre personnel qu'en qualité de mandataire.

Les membres présents ou représentés sont au nombre de **67** sur un total de **230** membres ayant payé la cotisation au 31 décembre 2018. Le quorum prévu dans les statuts, 25% du nombre total des membres (**58**), est atteint.

La présidente de l'association déclare la séance ouverte.

La présidente rappelle que l'ordre du jour de l'assemblée générale de l'exercice 2018 est le suivant :

- Rapport moral
- Rapport financier
- Rapport d'activité
- *approbation des comptes rendus
- Modification du Conseil d'Administration
- Echanges

1- Rapport moral 2018

La lecture du rapport moral concernant l'année 2018 est faite par la présidente de l'association- Danièle Livet. Ce rapport est joint en annexe.

2- Rapport d'activités 2018

Hoa donne lecture du rapport d'activités Parrainage/Santé de l'année 2018. Chantal, Danièle & Michel les autres activités. Le rapport global est joint en annexes

3- Rapport Financier 2018

Le rapport financier de VFE de l'année civile 2018 est présenté par Michel Pham Huu Tri. Ce rapport est joint en annexe.

4- QUITUS

Approbation des rapports Moral, d'activités et financier

A l'unanimité les rapports sont approuvés par l'assemblée.

5*- Modification du Conseil d'administration :

Pour différentes raisons trois personnes ne peuvent plus siéger au Conseil d'Administration de l'Association :

- Décès de Mme Nhu Ton That
- Mme Boy Stien
- Mr Paul Manh Dinh Dang

Mme Boy Stien reste membre cotisant à VFE, Mr Paul Manh Dinh Dang reste dans les membres fondateurs de VFE.

Je vous propose d'accueillir au sein du Bureau de VFE - Monsieur André Bourdel – membre du Conseil d'administration – au poste de secrétaire adjoint. Travail qu'il exerce « dans l'ombre » depuis de nombreuses années.

Les modifications du conseil d'administration et du bureau sont acceptées à l'unanimité.

Cf. en annexe : liste du conseil d'administration et du bureau.

7 – Echanges

Autour des différentes activités de l'association

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 17h30

Etabli le 28 Novembre 2019

Danièle LIVET
Présidente de VFE

Michel PHAM HUU TRI
Vice-Président

Nhu Hoa NGUYEN DUONG
Secrétaire Générale


Viet Nam France Echanges
14 rue de la Marjolaine
14670 TRCARN
Tél. : 06 60 65 22 38
Mail : vfe.asso@free.fr
Site : www.vfe-asso.org
Siret : 433 751 153 00019





ANNEXES

1 – Rapport moral

Bienvenue à Tous. Onze mois se sont écoulés depuis notre dernière assemblée générale qui s'est déroulée le 10 Novembre 2018.

Je voudrais commencer cette Assemblée Générale par un hommage à Nhu Ton That qui nous a quitté le 1^{er} Avril dernier, après une vie bien remplie au service de sa famille, de ses amis et des différentes associations auxquelles elle adhéra. Pour VFE ce fût des heures et des heures passées au service des plus démunis du Vietnam, la traduction des lettres, le pointage des comptes du parrainage (avec sa sœur Hoa, André et Michèle)

Une autre personne, chère à notre cœur, nous a également quitté le 23 juillet 2019, il s'agit de Claude Clavière –grand ami du Père Haû et de Sr Henriette, Claude, amoureux du Vietnam, a aidé personnellement un grand nombre d'enfants des rues, il a également donné les fonds pour construire l'école de Cai Ran. Selon son désir ses cendres seront déposées près de l'école. Nos pensées accompagnent Jacqueline son épouse et ses enfants.

Le rapport moral relate les événements de la vie associative et ses activités propres que sont la communication par maintien de l'actualité sur le site, mise à jour de la plaquette... les diverses réunions et les conseils d'administration. L'année 2018 a vu un certain nombre de manifestations notamment la soirée repas organisée par l'Amicale Vietnamienne de St Quentin en Yvelines. Cette soirée a lieu depuis de nombreuses années et remporte toujours un très vif succès. Je veux ici remercier son Président Tuan, son épouse Hué et tous les membres actifs de l'Amicale qui se mobilisent tant en cuisine, qu'en logistique pour la réussite de cette rencontre. Le but de ces manifestations est de « récolter des fonds » afin de subvenir aux besoins de l'association pour son fonctionnement mais également à destination de projets.

Chacun à leur poste et en différents lieux les administrateurs ont fourni, comme chaque année, un travail exceptionnel au niveau des parrainages, de la gestion des projets, de la gestion administrative et comptable de l'association : Un grand merci à tous pour votre engagement, votre rigueur et votre sérieux dans le travail effectué. Il participe à la renommée de l'Association.

Faire connaître l'association permet de sensibiliser notre entourage aux besoins des enfants et familles des villages où nous œuvrons. La venue de nouveaux parrains/marraines, l'attribution de subventions, de dons nous aident dans la continuité des activités menées au Vietnam.

En terminant ce rapport moral, mes remerciements vont aux marraines, parrains, donateurs, entreprises qui nous soutiennent depuis 19 ans ainsi qu'aux membres actifs de l'association.

2 - RAPPORT D'ACTIVITES

Parrainage et Scolarité

Depuis 19 ans VFE développe son action de parrainage afin de permettre l'accès à la scolarisation à un maximum de jeunes issus de familles pauvres.

Le but du parrainage est de permettre à un jeune d'être scolarisé jusqu'au baccalauréat et de poursuivre au-delà pour une formation supérieure ou professionnelle.

Le parrainage est une bourse qui servira à régler une partie des frais de scolarité.

Pour les jeunes du primaire jusqu'au secondaire, le montant de la bourse est de 110 euros par an, le jeune confirme la réception de la bourse par un courrier.

Un bulletin scolaire de fin d'année que nous obtenons maintenant de façon régulière est joint au courrier que les jeunes adressent à leurs parrains/marraines.

Les étudiants reçoivent une bourse de 200 euros qui peut aller jusque 300 ou 400 euros en fonction des études et des universités choisies.

Les parrains / marraines viennent de différents pays : de France, mais aussi de : l'Italie, Monaco, Andorre, Allemagne, Angleterre, Suisse, Etats-Unis, Australie, Belgique, Norvège.

Parrainage V.F.E

Présentation : *Mme Hoa Nguyen Duong – Secrétaire VFE*

Bilan Parrainage 2018

Basé sur les listes rédigées par responsables locaux et vérifiées par le secrétariat VFE – Suite au voyage de Mme Hoa Nguyen qui est allée au Vietnam rencontrer un grand nombre de filleuls du 8/09 au 23/09 2018.

A la date du 31 12 2018 : Les filleuls VFE sont au nombre de 309

A/ Parrainages au Nord :

1°) 89 Jeunes parrainés sont répartis comme suit :

***16 nouveaux filleuls**

- 10 à Sapa et villages environnants
- 4 jeunes Hmong de Son La qui sont hébergés à la paroisse de Hoà Binh pour la durée de leurs études, il s'agit de :
 - * MUA A Chat,
 - * MUA A Lanh,
 - * Ho A Do,
 - * Sing A Vi.

Pour information les parents de ces jeunes sont contraints d'acheter des semences de maïs OGM d'origine chinoise, cela leur est imposé par les autorités.

La vie est difficile pour les habitants de cette région des montagnes .

- 2 jeunes de chez le Père Thinh dont les pères se droguent et les mères assumant seules la vie de famille il s'agit de :
 - * Hà Thi Hanh et * Hà Ngoc Thuy

2°) Le Père NGUYEN Van Uy du village de Trai Vàng est le nouveau responsable Caritas.

Il a en charge : l'Education et l'Instruction.

Il gère aussi le parrainage de VFE, recevoir les bourses et les distribue aux responsables des différents villages du Nord Vietnam.

Pour le seconder, Il a obtenu la nomination de Sr Anna Thu au même poste.

Sr Anna Thu reste l'interface qui nous accompagne partout sur les différents points du parrainage.

B/ Parrainages au Sud et Centre : 220 jeunes

Beaucoup de changements au niveau des responsables . Hoa les a tous rencontrés afin de faire leur connaissance et rappeler les objectifs de VFE s'ils désirent continuer avec VFE.

Le responsable pour Cà Mau reste le père Ta Van Hoà bien qu'il doive s'occuper d'une paroisse bien éloignée dans les terres intérieures de Cà Mau .

Le père Hài a pris la responsabilité de la paroisse de Rach Suc à la place du père Khac Minh . Tous les parrainages ont été revus.

Pas trop de changements pour les autres points de parrainages .

De nouveaux étudiants ont pris la place des diplômés et des bacheliers qui sont entrés dans la vie active. Au Vietnam les jeunes peinent à trouver un emploi car il est courant qu'un

“dessous de table” soit demandé pour obtenir un poste. Cette pratique est courante mais bien des familles ne peuvent s’acquitter de ce “pot de vin” ou s’endettent sur plusieurs années.

C/ Etudiants

Cette année ils étaient 53, 17 diplômés ont trouvé un emploi.

Dans le Sud, les sites de parrainage sont :

Cai Ran , Dâm Doi (NHK Ngô Huu Ky), Tân Loc (TVT Trân Van Thuc,) Ao Kho (NHL Nguyen Hoang Liêm) , Cây Bom (BPQ Bui Phu Quốc), Bao Lôc (TVH Ta Van Hoà) , Càn Tho et sa banlieue (Sr Henriette, DHK, Dang Huu Kha, LHT Lê Hoang Thanh, NKM Nguyen Khac Minh), Ô Môn (HPH) Huynh Phuc Hâu), Soc Trang (TMP Trân minh Phuoc), Da Teh (DCH Duong Công Hồ)

Dans le Nord :

Son Tây (NQA Nguyen Quốc Anh), Ro Luc (DCT Đô Công Tiêu), Ngô Xa (LCV La Công Viên), Yên Hop Yên Bai (NKC Nguyên Kim Cuong), Hiên Quan Phu Tho (Nguyên Trung Thinh), Phuong Vi Phu Tho (NVH Nguyên Van Hanh), Dai An (NVN Nguyên Van Ninh), Phu Lao (Nguyên Gia Nhang), Sapa (PTB Pham Thanh Binh), Yên Phu Yên Bai (VQT Vu Quang Tân),

* En tableaux annexes – quelques indicateurs sur les scolarités.

Au sein du parrainage VFE des difficultés demeurent :

- * manque de parrains - marraines,
- * changements de jeunes liés à l’arrêt souvent brutal de leur scolarité,
- * gestion des bourses difficile en raison des retards de paiement ou d’arrêt impromptu de parrainages pesant sur le budget de l’Association qui envoie toujours dès Août/septembre le montant des bourses (l’année scolaire reprenant en août au Viêt Nam)

Les parrainages de Cœur Vietnam

Présentation par Chantal Modeste et/ou Sr Brigitte : (pour rappel VFE a repris la gestion de la branche Parrainage de l’Association Cœur Vietnam située à Perpignan le 01.01.2013)

Au 31 décembre 2018 : 51 Parrains-marraines sont en charge de 65 filleuls (es) (39 filles et 26 garçons) qui se situent aux environs de Ho Chi Minh Ville, Cantho, Soc Trang (Barhin) et Vinh. :

* de 2 à 10 ans = 13 enfants

* de 11 à 17 ans = 35 enfants

* de 18 à 22 ans = 17 jeunes

La gestion du parrainage de Cœur Vietnam s’effectue à Caen & Hérouville St Clair par Sr Brigitte, Chantal et Danièle. Le suivi de l’assiduité des enfants à l’école, de la récupération

annuelle des carnets de notes et des courriers pour les parrains/marraines est effectué par Mme PHAM Thi Nga demeurant à Ho Chi Minh Ville (Sœur de Sr Brigitte)

Les parrains-marraines reçoivent une « facture d'appel » en janvier (avec leur reçu fiscal de l'année précédente)

L'envoi de l'argent aux filleuls s'effectue par semestre (début juillet et fin décembre) - Les parrains/marraines règlent à 98% par virements bancaires mensuels (Quelques-uns seulement par plusieurs chèques que nous remettons aux mois convenus) - Le montant mensuel du parrainage varie de 15 à 20 euros selon que le (la) filleul (e) est en primaire ou secondaire soit 180 ou 240 euros. 44 Parrains-Marraines règlent 240 euros/an, 20 parrains-marraines règlent 180 euros/an, 1 parrain règle 300 euros/an.

Chaque année, pour différentes raisons, familiales ou scolaires quelques jeunes (4 ou 5) arrêtent leurs études. Bien souvent le parrainage se reporte sur un frère ou une sœur de la même famille (le principe de base étant qu'un seul enfant est parrainé par famille)

Chaque année, la quasi-totalité des enfants est visitée par Nha et Sr Brigitte. Par ailleurs, quelques parrains-marraines font le voyage au Vietnam pour rencontrer leurs filleuls et nous organisons au mieux leurs déplacements. Nous avons des retours extrêmement positifs de ces rencontres très émouvantes.

D'autres personnes choisissent de ne pas parrainer mais versent un don mensuel que nous utilisons pour de jeunes enfants handicapés ayant besoin de soins, médicaments ou frais de garde.

Les parrainages d'Enfance Avenir

Par Chantal Modeste : (Pour rappel VFE a repris la gestion d'Enfance Avenir en 2017, Association située à Brest ayant dû cesser son activité faute de « main d'œuvre bénévole »)

Au 31 décembre 2018 : 43 parrains-marraines sont en charge de 49 filleuls (31 filles et 18 garçons) qui se situent pour 60% à Ho Chi Minh Ville, Dong Naï, Barià, Hoa Binh, et Ha Tin pour 40% (région d'origine du Frère Bao ayant fondé cette association) :

- De 6 à 10 ans = 12 enfants
- De 11 à 17 ans = 29 enfants
- De 18 à 23 ans = 8 jeunes

La gestion du parrainage d'Enfance-Avenir s'effectue à Caen principalement par Chantal Modeste et par le Frère François basé à Ho Chi Minh Ville pour ce qui concerne le suivi scolaire (inscription aux écoles et à l'université) récupération des bulletins scolaires et des courriers destinés aux parrains-marraines. Ces courriers sont traduits soit par Sr Marie Gisèle à HCMV ou par Minh Loan à Caen.

Le montant de la bourse de parrainage est de 16 à 20€ par mois soit 192 à 240 euros l'an. Trois parrains-marraines versent une bourse mensuelle supérieure (100€, 50€ ou 30€) Les

bourses sont versées par trimestre en début avril, juillet, octobre et fin décembre pour solder l'année.

En 2018 quelques parrains d'Enfance Avenir nous ont sollicité pour organiser une visite à leur filleul (e).

Ici également : Chaque année, pour différentes raisons, familiales ou scolaires quelques jeunes (4 ou 5) arrêtent leurs études. Bien souvent le parrainage se reporte sur un frère ou une sœur de la même famille (le principe de base étant qu'un seul enfant est parrainé par famille) mais c'est aussi pour certains parrains-marraines l'occasion d'arrêter et de quitter l'association.

La totalité des parrainages s'élève à : VFE 309 + EA 49 + CVN 65 = 423

Santé

Nous donnons ponctuellement des aides médicales dans le cadre d'urgences. Pour Cœur Vietnam et Enfance Avenir deux aides sont apportées par des donateurs près de deux petites filles gravement handicapées, l'une à Dong Nai, la seconde à Ha Tin.

Actualité de la formation médicale des jeunes :

Depuis 2008 VFE avait mis en place une formation de soignants (avec l'aide financière de Talents & Partage d'un montant de 5000 euros), cette bourse spéciale est arrivée à épuisement, nous n'avons plus de jeunes en formation sur ce budget.

Autres activités

Présentation : Mme Danièle Livet – Présidente.

Terrain de sports et de jeux à Yên Hop (Père Tan)

A la suite d'une demande pressante du Père Tan de la paroisse de Yên Hop- région très isolée du Nord Vietnam, le Conseil d'administration a voté l'attribution d'une somme de 2.680 euros pour l'achat de matériels sportifs et jeux de sociétés (mis en place en 2019)

Bibliothèque de Dai An

Dans le cadre du développement de la bibliothèque du petit village de Dai An situé en montagne au Nord du Vietnam (au Nord de Hanoi – une somme de 1000 euros a été votée afin de poursuivre l'achat de livres (mise en place en 2019).

Constructions : Maisons de Solidarité, Pont.

En cette année 2018 nous avons pu subventionner la construction de deux maisons pour un montant de 2900 euros ainsi que des réparations pour un montant de 1242,50 euros – L'ensemble de la surveillance des travaux a été confiée à Sr Henriette de Cantho. Nous avons reçu divers courriers de remerciements des familles ayant bénéficié de ces travaux.

Dans le cadre des constructions, un projet voit le jour pour la construction d'une classe maternelle à Danha (Ethnie Ko'o et Mâ) porté par un groupe d'élèves en médecine de Lille (soutenu par l'association la goutte d'eau) – Ce projet sera réalisé en mai/juin/juillet 2019. VFE participe en logistique (par l'intermédiaire de Toky et My) et par une somme de 1000 euros pour compléter leur budget de 24000 euros.

Lors de notre voyage en janvier/février 2018 nous sommes allés voir la réalisation du pont construit en 2017 (financée à 50% par le Lion's des Ardennes et 50% par VFE)

Agriculture Durable

Présentation : Mr Michel Pham Huu Tri

Arrêt des activités de VFE à DaNha

Samedi 2 mars 2018. Ce samedi matin, alors que nous nous préparons pour le mariage de Toky, le père Du vient nous surprendre à 8h à l'école Viet Anh où nous sommes logés. La veille, Toky Razafimamonjy, notre volontaire avait essayé d'arranger un rendez-vous avec les pères Dong, curé de DaTeh et Du, curé de DaNha. L'un et l'autre ont fait état d'empêchements pas très convaincants. La réunion aura lieu dans l'atelier de Monsieur Bang, en présence de Danièle Livet, Toky Razafimamonjy, Patrick Benquet, Michel PhamHuuTri.

Le père Du, curé de la paroisse de DaNha nouvellement créée, et ancien vicaire de DaTeh, a le visage fermé. Il nous salue du bout des lèvres, et ne tarde pas à nous dire ce qu'il a sur cœur : « VFE n'est pas compétente, vous travaillez depuis 4 ans, vous avez dépensé beaucoup d'argent, mais vous n'avez aucun résultat. Il faut partir d'ici à la fin des vacances du Têt, dans 2 semaines, et laisser la ferme à sa disposition parce qu'il a d'autres projets.

Il veut récupérer la ferme et le laboratoire. Nous essayons d'argumenter, Danièle, Toky, Patrick, et moi. Le père DU reste complètement fermé.

Après discussion Danièle décide d'arrêter nos activités à DaNha. Nous chargeons Toky et Monsieur Bang, le directeur de la société Projet DaNha, de faire pour le mieux sauvegarder le matériel, afin de le vendre.

Le dimanche matin, le père Dong, nous offre de stocker notre matériel, pour le réinstaller dans un village éloigné de la paroisse, accessible uniquement à moto. Nous demandons à réfléchir.

Toky et M. Bang prennent les mesures conservatoires pour éviter que le père Du ne laisse nos matériels sans protection. Quelques 6-8 semaines après tout le matériel est vendu à crédit à un membre l'équipe de Proci, organisation qui achetait les produits de la ferme. Proci est une association vietnamienne qui a pour objectif apprendre aux paysans à cultiver des légumes vendables sur les marchés, sans utiliser d'engrais et de pesticides.

Malgré nos interventions près de l'Evêque de Dalat pour infléchir la décision du Père DU de reprendre les terrains qui nous avaient été confiés pour l'exploitation de jardins "bio" et plantation d'une bananeraie au profit des ethnies Ko'o et Mâ nous n'avons pas obtenu gain de cause.

Fin du rapport des activités de VFE .

4* Approbation des rapports Moral, d'activités et financier

A l'unanimité les rapports sont approuvés par l'assemblée.

5*- Modification du Conseil d'administration :

Pour différentes raisons trois personnes ne peuvent plus siéger au Conseil d'Administration de l'Association :

- Décès de Mme Nhu Ton That
- Mme Boy Stien
- Mr Paul Manh Dinh Dang

Mme Boy Stien reste membre cotisant à VFE, Mr Paul Manh Dinh Dang reste dans les membres fondateurs de VFE.

Je vous propose d'accueillir au sein du Bureau de VFE - Monsieur André Bourdel – au poste de secrétaire adjoint. Travail qu'il exerce « dans l'ombre » depuis de nombreuses années.

Vote à l'unanimité des modifications du conseil d'administration et du bureau.

Cf. en annexe : liste du conseil d'administration et du bureau élu à la suite de l'AG



5 –Composition du conseil d’administration 2019-2020

1. Monsieur André BOURDEL
2. Madame Catherine BOURDEL
3. Madame Danièle LIVET
4. Monsieur Tuấn MAI QUOC
5. Madame Chantal MODESTE
6. Madame Như Hoa NGUYỄN DUONG
7. Monsieur Tuấn Phát NGUYỄN
8. Madame Marie Claude NGUYỄN
9. Monsieur Michel PHAM HUU TRI
10. Madame PHAM Thi Hồng Yên (Sr Brigitte)
11. -Monsieur Daniel PITHOUD
12. Madame Michèle POUSSIN
13. -Madame Florence SOLINSKI
14. Monsieur Các TRAN VAN
15. Madame Christine Châu TRAN VAN

6 - Composition du Bureau : 2019/2020

Présidente :	Danièle Livet
Vice-Président :	Michel Pham Huu Tri
Trésorière :	Chantal Modeste
Trésorière adjointe :	Michèle Poussin
Secrétaire :	Hoa Nguyen Duong
Secrétaire adjoint :	André Bourdel
Secrétaire adjoint :	Cac Tran Van

ANNEXES - Statistiques Parrainages